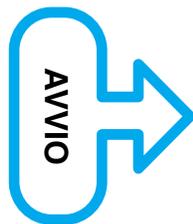


EPSON®

Multipurpose
Entertainment Projector

EMP-30



Guida alla configurazione

1 Prima di utilizzare il telecomando

Utilizzo del telecomando

Distanza di funzionamento del telecomando

2 Installazione

Dimensioni dello schermo e distanza di
installazione del proiettore

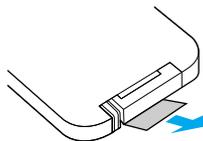
Metodi di installazione

3 Collegamento a una sorgente video

4 Collegamento ad un computer

Utilizzo del telecomando

Quando si utilizza il telecomando per la prima volta, estrarre il nastro isolante che sporge dal vano delle batterie. Una volta estratto il nastro isolante, sarà possibile utilizzare il telecomando.



Utilizzare il telecomando nel modo seguente.

Ricevitore per il telecomando (anteriore)

Ricevitore per il telecomando (posteriore)

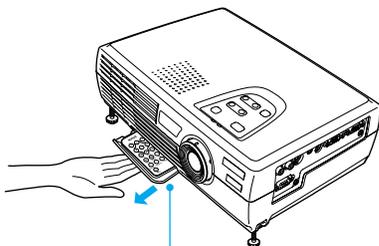
Trasmettitore del telecomando

Puntare il trasmettitore del telecomando verso uno dei ricevitori per il telecomando del proiettore, quindi agire sui pulsanti del telecomando.



Evitare che la luce solare o proveniente da lampade fluorescenti colpisca direttamente i ricevitori per il telecomando del proiettore, perché possono prodursi interferenze con la ricezione dei segnali del telecomando.

Come conservare il telecomando



Inserire le dita nel vano alla base dell'alloggiamento del telecomando e tirare.

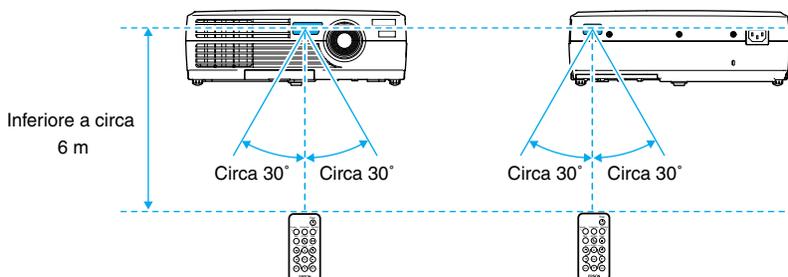
Quando il telecomando non è utilizzato, riporlo nell'apposito alloggiamento del telecomando nella parte inferiore del proiettore per evitare di smarrirlo.

Distanza di funzionamento del telecomando

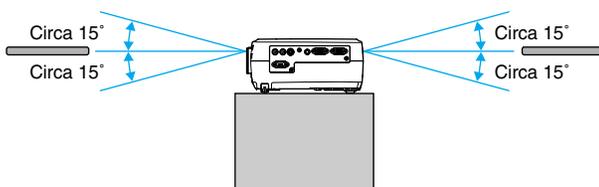
Utilizzare il telecomando osservando le distanze operative riportate di seguito. Se la distanza o l'angolo tra il telecomando e il ricevitore per il telecomando supera il normale intervallo operativo, il telecomando può non funzionare correttamente.

Distanza operativa	Angolo operativo
Circa 6 m	Circa $\pm 30^\circ$ orizzontalmente Circa $\pm 15^\circ$ verticalmente

Circa $\pm 30^\circ$ orizzontalmente



Circa $\pm 15^\circ$ verticalmente



Dimensioni dello schermo e distanza di installazione del proiettore

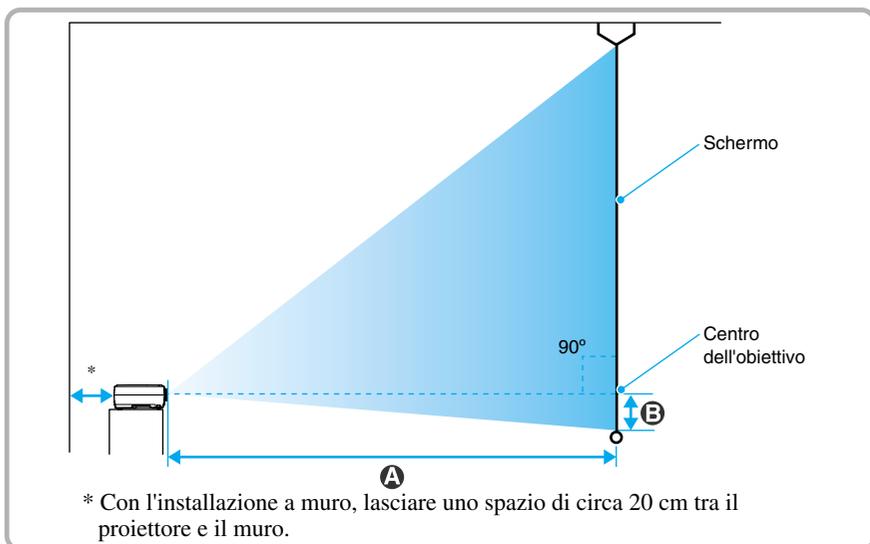
La distanza tra il proiettore e lo schermo determina le dimensioni effettive delle immagini.

Distanza consigliata : 0,9–11,3 m

Facendo riferimento alla tabella riportata di seguito, posizionare il proiettore in modo che le immagini vengano proiettate con le dimensioni ottimali.

I valori nella tabella devono essere utilizzati come riferimento per l'installazione del proiettore. I valori effettivi variano in base alle condizioni di proiezione e all'impostazione dello zoom.

4:3 Dimensioni dello schermo (cm)	Distanza di proiezione A (m)	Distanza dal centro dell'obiettivo al margine inferiore dello schermo B (cm)
30" (61 × 46)	0,9–1,1	4,3
40" (81 × 61)	1,2–1,5	5,8
60" (120 × 90)	1,8–2,2	8,6
80" (160 × 120)	2,4–3,0	11,5
100" (200 × 150)	3,0–3,7	14,4
200" (410 × 300)	6,1–7,5	28,8
300" (610 × 460)	9,1–11,3	43,1



Le dimensioni delle immagini vengono ridotte quando viene eseguita la correzione trapezoidale.

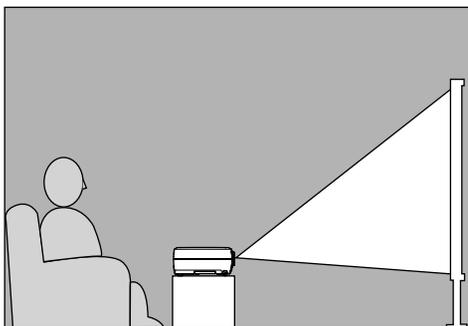
Metodi di installazione

Il proiettore supporta i due seguenti metodi di proiezione, consentendo di scegliere il metodo che meglio si adatta alle diverse esigenze di visualizzazione delle immagini. Dopo aver installato il proiettore, fare riferimento al *Manuale dell'utente* per dettagli sull'accensione del proiettore e sull'esecuzione delle regolazioni quali le dimensioni dello schermo. ("Funzionamento di base" nel *Manuale dell'utente*)

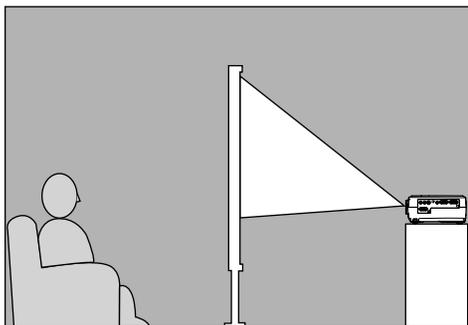


Prima di installare il proiettore, leggere le *Istruzioni sulla sicurezza/Clausole della garanzia internazionale* fornite a parte.

Proiezione anteriore



Proiezione posteriore
utilizzando uno schermo
traslucido



Quando si utilizza il metodo di proiezione posteriore utilizzando uno schermo traslucido, impostare l'opzione "Retroproiez." del menu "Avanzate" in modo che corrisponda al metodo di proiezione. (Menu "Avanzate" nel *Manuale dell'utente*)



Quando si collega il proiettore ad altre sorgenti video, osservare le seguenti precauzioni.

- Prima di effettuare il collegamento, spegnere sia il proiettore, sia la sorgente video. Se uno dei due apparecchi è acceso quando viene eseguito il collegamento, possono verificarsi danni.
- Prima di eseguire i collegamenti, controllare la forma dei connettori dei cavi e delle porte degli apparecchi. Se si cerca di forzare un connettore ad adattarsi a una porta di un apparecchio di forma diversa o con un numero differente di terminali, possono verificarsi malfunzionamenti o danni al connettore o alla porta.
- Se si seleziona una delle due porte mentre vengono ricevuti segnali dalla porta Video o dalla porta S-Video, possono prodursi irregolarità delle immagini. Spegnere l'alimentazione per la sorgente video i cui segnali non vengono proiettati.

Per questo manuale e per il *Manuale dell'utente* a parte, il termine "apparecchiatura video" si riferisce ad apparecchi del tipo elencato di seguito che sono provvisti di porte di uscita video.

- Lettori di video cassette
- Lettori DVD
- Apparecchi video RGB
- Console giochi
- Videocamere
- Lettori laser disc

Il cavo utilizzato per collegare l'apparecchiatura video al proiettore varia in base al formato dei segnali video trasmessi dall'apparecchiatura video. Inoltre, alcuni tipi di apparecchi video possono trasmettere segnali in diversi formati. Generalmente, la qualità del segnale video può essere classificata nell'ordine decrescente seguente da sinistra a destra.

Formato video component > Formato S-Video > Formato video composito

Fare riferimento alla documentazione fornita con l'apparecchiatura video utilizzata per verificare i tipi di segnale video che possono essere trasmessi dall'apparecchio. Il formato video composito viene a volte definito semplicemente come "segnale di uscita video".

Le pagine seguenti descrivono i metodi di collegamento da utilizzare per ciascun tipo di segnale trasmesso dall'apparecchiatura video.

Fare riferimento a "Appendici - Accessori opzionali" nel *Manuale dell'utente* a parte per dettagli sui cavi opzionali.

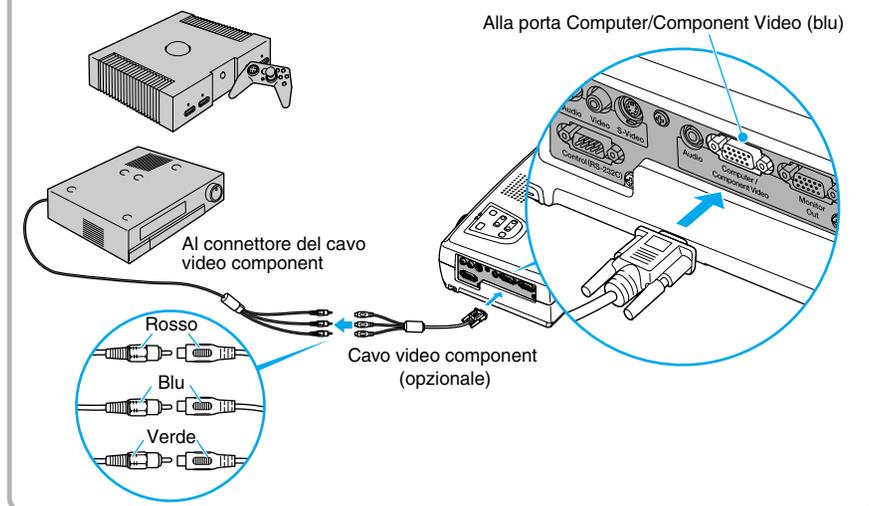
Ottimizzazione dei risultati con la proiezione di immagini cinematografiche

Questo proiettore è fornito con un filtro cinema EPSON accessorio.

Quando tale filtro viene applicato al proiettore e l'opzione "Filtro cinema EPSON" del menu "Video" viene impostata su "ON", le immagini di tipo cinematografico vengono regolate automaticamente utilizzando la correzione cromatica ottimale per la proiezione. Per dettagli sull'applicazione del filtro cinema EPSON e sulla modifica delle impostazioni dei menu ("Utilizzo del filtro cinema EPSON" nel *Manuale dell'utente*)

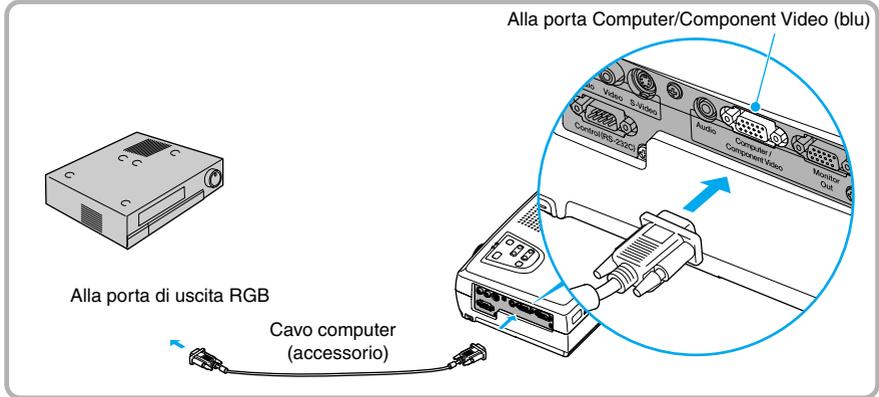
Proiezione di immagini video component

Se la forma del connettore per il cavo video component accessorio o opzionale per l'apparecchiatura video è di tipo 3RCA maschio



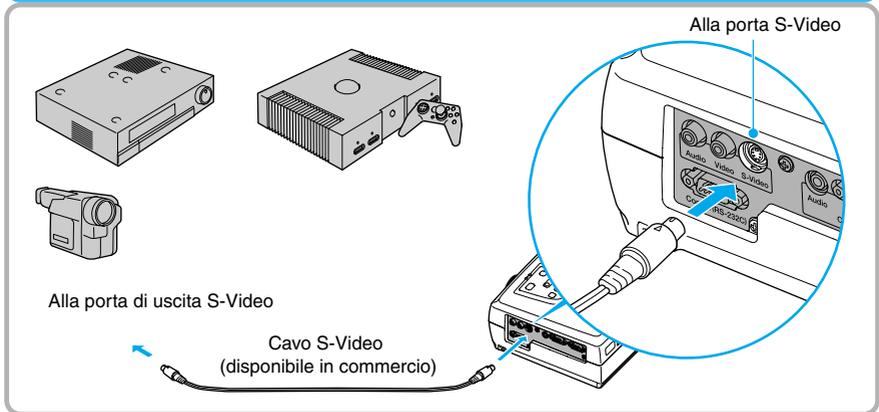
- Dopo l'avvio della proiezione, modificare l'impostazione "Segnale ingresso" dal menu "Video" su "YCbCr" o "YPbPr" in modo che corrisponda ai segnali trasmessi dall'apparecchiatura video. (Menu "Video" nel *Manuale dell'utente*)
- Se al proiettore è collegato più di un apparecchio esterno, utilizzare il pulsante [Source] sul pannello di controllo del proiettore o il pulsante [Computer] del telecomando per impostare la sorgente di ingresso video su "YCbCr" o "YPbPr", a seconda del tipo di segnale in ingresso. ("Accensione del proiettore e proiezione delle immagini" nel *Manuale dell'utente*)

Proiezione di immagini video RGB



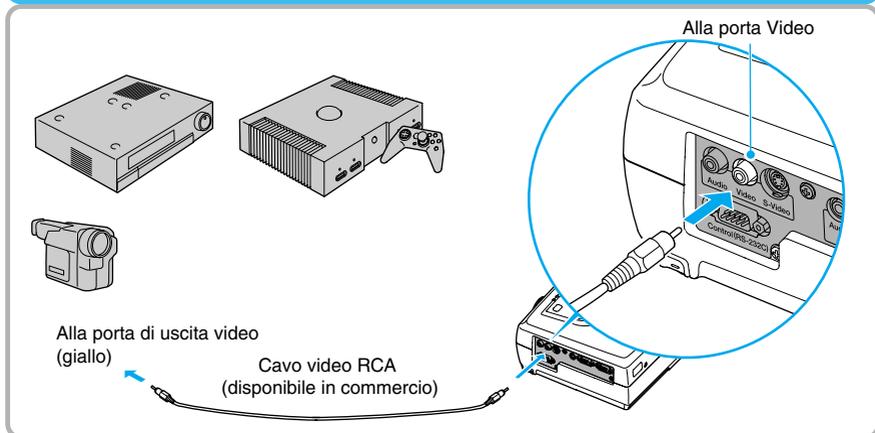
- Modificare l'impostazione "Segnale ingresso" nel menu "Video" su "RGB" dopo aver eseguito il collegamento.
- Per un collegamento RGB, può essere necessario un cavo convertitore o un adattatore disponibile in commercio.

Proiezione di immagini S-Video



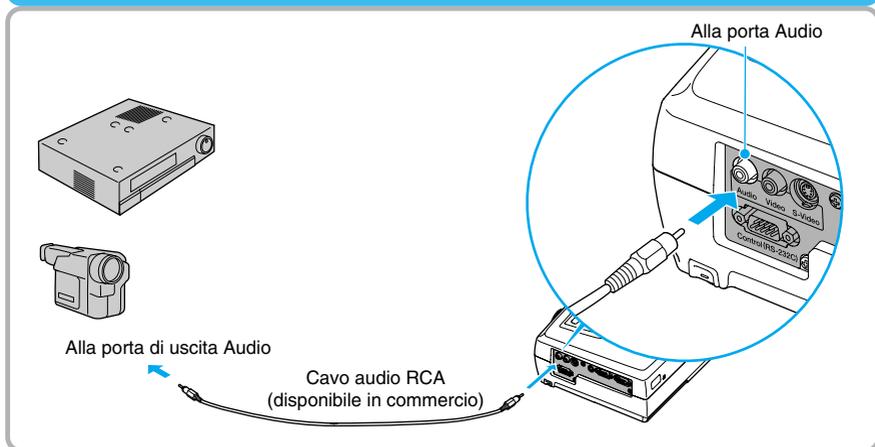
Se al proiettore è collegato più di un apparecchio esterno, utilizzare il pulsante [Source] sul pannello di controllo del proiettore o il pulsante [S-Video/Video] del telecomando per selezionare la porta S-Video come sorgente di ingresso. ("Accensione del proiettore e proiezione delle immagini" nel *Manuale dell'utente*)

Proiezione di immagini video composito



Se al proiettore è collegato più di un apparecchio esterno, utilizzare il pulsante [Source] sul pannello di controllo del proiettore o il pulsante [S-Video/Video] del telecomando per selezionare la porta Video come sorgente di ingresso. ("Accensione del proiettore e proiezione delle immagini" nel *Manuale dell'utente*)

Riproduzione audio da apparecchiatura video



Per regolare il volume, utilizzare il comando "Volume" nel menu "Audio". (Menu "Audio" nel *Manuale dell'utente*)



Quando si collega il proiettore a un computer, osservare le seguenti precauzioni.

- Prima di collegare i cavi, disconnettere l'alimentazione del computer e del proiettore. Se uno dei due apparecchi è acceso quando viene eseguito il collegamento, possono verificarsi danni.
- Prima di eseguire i collegamenti, controllare la forma dei connettori dei cavi e delle porte degli apparecchi. Se si cerca di forzare un connettore ad adattarsi a una porta di un apparecchio di forma diversa o con un numero differente di terminali, possono verificarsi danni al connettore o alla porta.

Non è possibile collegare il proiettore ad alcuni tipi di computer oppure la proiezione delle immagini potrebbe non essere possibile anche se la connessione fisica è possibile.

Accertarsi che il computer che si desidera utilizzare soddisfi le condizioni indicate di seguito.

Condizione 1: Il computer deve disporre di una porta di uscita per il segnale video.

Verificare che il computer disponga di una porta di tipo RGB, di una porta monitor o di una porta CRT che supporti l'invio di segnali immagine.

Se il computer dispone di un monitor incorporato oppure se si utilizza un computer laptop, potrebbe non essere possibile collegare il computer al proiettore o, in alternativa, potrebbe essere necessario acquistare una porta di uscita esterna separata. Fare riferimento la documentazione del computer all'argomento "Collegamento a un monitor esterno" o a un argomento simile per ulteriori dettagli.

Condizione 2: La risoluzione di visualizzazione e la frequenza del computer deve essere elencata in "Elenco dei monitor supportati". ("Appendici: Elenco dei monitor supportati" nel *Manuale dell'utente*)

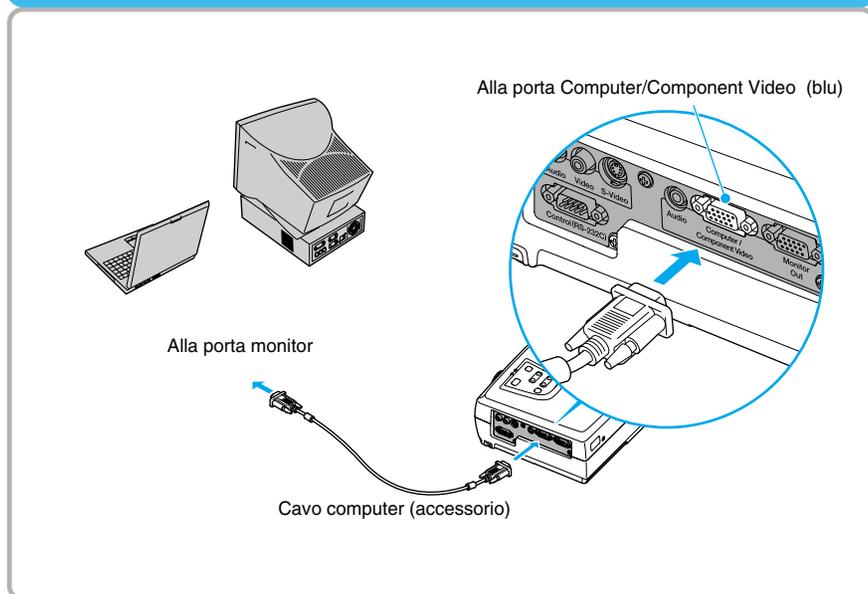
Alcuni computer consentono di modificare la risoluzione di uscita,

pertanto, se necessario, modificare la risoluzione in modo che corrisponda a un'impostazione indicata in "Elenco dei monitor supportati", utilizzando come riferimento la documentazione fornita con il computer.



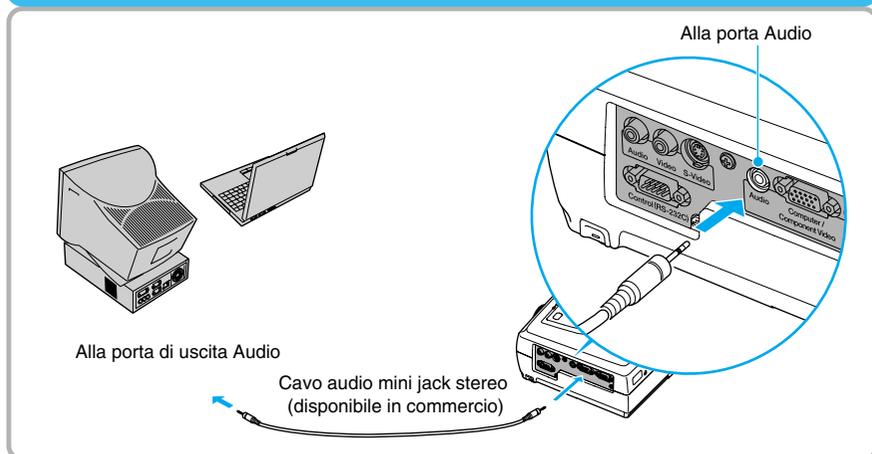
- Potrebbe essere necessario acquistare un adattatore a parte, a seconda della forma della porta del computer. Per ulteriori dettagli, consultare la documentazione fornita col computer.
- Se la distanza tra il computer e il proiettore risulta eccessiva per la lunghezza del cavo computer accessorio, utilizzare il cavo PC VGA opzionale. ("Appendici: Accessori opzionali" nel *Manuale dell'utente*)

Proiezione delle immagini da sorgente computer



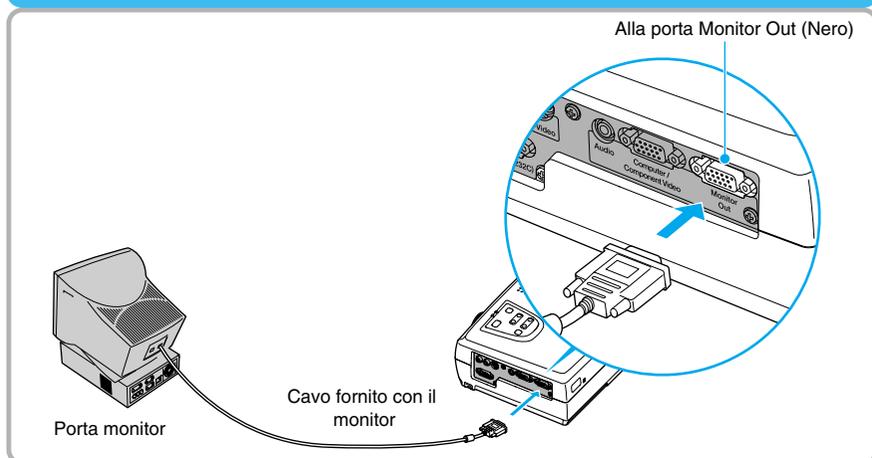
- Dopo l'avvio della proiezione, modificare l'impostazione "Segnale ingresso" del menu "Video" su "RGB".
(Menu "Video" nel *Manuale dell'utente*)
- Se al proiettore è collegato più di un apparecchio esterno, utilizzare il pulsante [Source] sul pannello di controllo del proiettore o il pulsante [Computer] del telecomando per selezionare la porta Computer come sorgente di ingresso. ("Accensione del proiettore e proiezione delle immagini" nel *Manuale dell'utente*)
- Non attorcigliare insieme il cavo di alimentazione e il cavo del computer, in caso contrario possono verificarsi interferenze alle immagini o errori di funzionamento.

Riproduzione audio da sorgente computer



Per regolare il volume, utilizzare il comando "Volume" nel menu "Audio". (Menu "Audio" nel *Manuale dell'utente*)

Collegamento a un monitor esterno



- Non è possibile inviare le immagini video a un monitor esterno.
- L'indicatore di impostazione per la correzione trapezoidale e i menu di configurazione non vengono trasmessi al monitor esterno.